



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
27 October 2008  
Russian  
Original: English

---

**Шестьдесят третья сессия**  
Пункт 107 повестки дня  
**Последующие меры по итогам**  
**Саммита тысячелетия**

**Австралия, Австрия, Армения, Бельгия, Болгария, Вануату, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Кирибати, Латвия, Литва, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Румыния, Самоа, Сейшельские Острова, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу, Турция, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция и Эстония: проект резолюции**

## **Безопасность и изменение климата**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на пункт 1 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций, где признано, что первейшей целью Организации Объединенных Наций является поддержание международного мира и безопасности,

*признавая,* что, согласно статье 24 Устава, на Совет Безопасности возлагается главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности,

*признавая также,* что, согласно статье 39 Устава, Совет Безопасности определяет существование любой угрозы миру и делает рекомендации или решает о том, какие меры следует предпринять для поддержания или восстановления международного мира и безопасности,

*учитывая,* что, согласно пункту 3 статьи 11 Устава, Генеральная Ассамблея может обращать внимание Совета Безопасности на ситуации, которые могли бы угрожать международному миру и безопасности,

---

\* Переиздано по техническим причинам.



*учитывая также*, что начиная со своего тематического обсуждения, посвященного проблемам энергетики, безопасности и изменения климата, состоявшегося в апреле 2007 года, Совет Безопасности продолжает следить за вопросом изменения климата в контексте его последствий для международного мира и безопасности,

*признавая* обязанности Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и соответствующих вспомогательных органов применительно к вопросам устойчивого развития, включая энергетику и изменение климата,

*отмечая* цели и задачи Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>1</sup>,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что негативные последствия изменения климата, включая повышение уровня моря, ведут к перемещению населения и создают опасность для территориальной целостности и суверенитета некоторых государств, тем самым угрожая международному миру и безопасности,

1. *предлагает* Совету Безопасности продолжать надлежащее рассмотрение и обсуждение угрозы, создаваемой изменением климата для международного мира и безопасности;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад о последствиях изменения климата для международного мира и безопасности;

3. *предлагает* Совету Безопасности информировать Генеральную Ассамблею о своей работе и каких-либо решениях в этой связи.

---

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.